



ONCOTRANS 2009

**1^{er} Colloque Inter-Régional Grand-Est
de Recherche Translationnelle en Oncologie**

« Du Laboratoire au Patient et du Patient au Laboratoire »

19-20 mars 2009, Nancy

Comité d'organisation

Pr Jean-Louis Merlin, Centre Alexis Vautrin, Nancy
*Coordination, Programme scientifique, Relations Palais des Congrès, Partenaires,
Communication*

Pr Philippe Becuwe, Faculté des Sciences, Nancy
Programme scientifique, Relations Université, Partenaires

Pr Pascal Chastagner, Hopital d'Enfants, CHU Nancy
Programme scientifique, Relations Collectivités territoriales, CHU, Partenaires

Dr Marc Guenneugues, Cancéropôle du Grand Est, Strasbourg
Programme scientifique, Relations Cancéropôle

Dr Elisabeth Luporsi, CIC Cancérologie Centre Alexis Vautrin CHU, Nancy
Programme scientifique, Relations Partenaires

Contacts

Scientifique

Pr Jean-Louis Merlin, Centre Alexis Vautrin, Nancy

Tél 03 83 59 83 07

Fax 03 83 59 85 69

Email jl.merlin@nancy.fnclcc.fr

Secrétariat

Aurélie Marrion, Centre Alexis Vautrin, Nancy

Tél 03 83 59 85 68

Fax 03 83 59 85 69

Email a.marrion@nancy.fnclcc.fr



ONCOTRANS 2009

1^{er} Colloque Inter-Régional Grand-Est de Recherche Translationnelle en Oncologie

« Du Laboratoire au Patient et du Patient au Laboratoire »

19-20 mars 2009, Nancy

Comité Scientifique

Coordinateurs

Pr Philippe Becuwe, Faculté des Sciences, Nancy

Pr Pascal Chastagner, Hopital d'Enfants, CHU Nancy

Dr Muriel Barberi-Heyob, Centre Alexis Vautrin, Nancy

Pr Jean-Pierre Bergerat, CHU Strasbourg

Pr Philippe Birembaut, CHU Reims

Dr Christophe Borg, CHU Besançon

Pr Jean-François Bosset, CHU Besançon

Pr Hervé Curé, Institut Jean Godinot, Reims

Pr Patrick Dufour, Centre Paul Strauss, Strasbourg

Pr Jean Faivre, Faculté de Médecine, Dijon

Pr Pierre Fumoleau, Centre Georges François Leclerc, Dijon

Dr Marc Guenneugues, Cancéropôle du Grand Est, Strasbourg

Pr François Guillemin, Centre Alexis Vautrin, Nancy

Dr Elisabeth Luporsi, Centre Alexis Vautrin, CIC Cancérologie, Nancy

Pr Jean-Louis Merlin, Centre Alexis Vautrin, Nancy

Pr Pierre Oudet, Cancéropôle du Grand Est, Strasbourg

Pr François Plénat, CHU Nancy



ONCOTRANS 2009

1^{er} Colloque Inter-Régional Grand-Est de Recherche Translationnelle en Oncologie

« Du Laboratoire au Patient et du Patient au Laboratoire »

19-20 mars 2009, Nancy

Partenaires institutionnels

Centre Alexis Vautrin
Cancéropôle du Grand Est
Nancy Université
INCa
Ligue contre le Cancer, Comité de Meurthe et Moselle

Collectivités territoriales

Région Lorraine
Communauté Urbaine du Grand Nancy
Conseil Général de Meurthe et Moselle
Centre de Recherche en Automatique de Nancy
Centre Hospitalier Régional et Universitaire de Nancy
Centre d'Investigation Clinique INSERM Pierre Drouin

Sponsors

Merck Serono
Sanofi-Aventis
Lilly
Astra-Zeneca
Amgen
GSK
Pierre Fabre Médicaments
Roche
Veridex
Wyeth
Janssen-Cilag
Cephalon
Baxter
MSD
Roche Diagnostics
Dominique Dutscher



ONCOTRANS 2009

**1^{er} Colloque Inter-Régional Grand-Est
de Recherche Translationnelle en Oncologie**

« Du Laboratoire au Patient et du Patient au Laboratoire »

19-20 mars 2009, Nancy

PROGRAMME PREVISIONNEL

Jeudi 19 mars 2009

8h30 - 9h15 Accueil des participants , Installation des posters

9h15 – 9h30 Allocutions de bienvenue, Ouverture du Colloque
Pr François Guillemin, Nancy ; Pr Pierre Oudet, Strasbourg

9h30 – 11h15 : Session 1 « Modèles expérimentaux et leur pertinence clinique »
Modérateur : Pr Philippe Birembaut, Reims

9h30 – 10h00 : Pr Eric Guérin, Strasbourg
« Modèles précliniques appliqués à la recherche translationnelle »

10h00 – 10h15 : Pr Pascal Chastagner, Nancy
« Les modèles précliniques sont-ils à la hauteur de ce qu'en attendent les cliniciens ? »

10h15 – 10h30 : Discussion

10h30 – 11h15 : 3 communications orales sélectionnées (3 x 10' + 5' discussion)



ONCOTRANS 2009

1^{er} Colloque Inter-Régional Grand-Est de Recherche Translationnelle en Oncologie

« Du Laboratoire au Patient et du Patient au Laboratoire »

19-20 mars 2009, Nancy

11h15 – 13h00: Session 2 : « Gènes cibles, Ciblage thérapeutique et thérapies ciblées » Modérateur : Dr Laurent Arnould, Dijon

11h15 – 11h45 : Dr Christophe Borg Besançon
« Thérapies ciblées : du concept à l'application clinique »

11h45 – 12h00 : Dr Olivier Micheau, Dijon
« Nouvelles cibles thérapeutiques, nouveaux espoirs ? »

12h00 – 12h15 Pr Philippe Becuwe, Nancy
« DDB2 : intérêt diagnostique potentiel dans le cancer du sein »

12h15 – 12h30 : Discussion

12h30 – 13h00 : 2 communications sélectionnées (2 x 10' + 5' discussion)

13h00 – 14h30: Pause déjeuner et Posters

14h30- 16h15 : Session 3 : « Radiothérapie, Radiobiologie, Interactions radiations-tissus » Modérateur : Pr Didier Peiffert, Nancy

14h30 – 15h00 : Pr Georges Noel, Strasbourg
« La recherche translationnelle en radiobiologie »

15h00 – 15h15 : Dr Gilles Dolivet, Nancy
« Réhabilitation tissulaire en territoire irradié »

15h15 – 15h30 : Dr Muriel Barberi-Heyob, Nancy
« Nanoparticules multifonctionnelles pour la thérapie photodynamique anti-vasculaire »

15h30 – 15h45 : Discussion

15h45 – 16h15 : 2 communications sélectionnées (2 x 10' + 5' discussion)

16h15 – 16h45: Pause café + Posters



ONCOTRANS 2009

1^{er} Colloque Inter-Régional Grand-Est de Recherche Translationnelle en Oncologie

« Du Laboratoire au Patient et du Patient au Laboratoire »

19-20 mars 2009, Nancy

16h45 – 18h00 : Session 4 : Tumorothèques – Etudes rétrospectives - Aspects réglementaires. Modérateur : Pr François Plénat, Nancy

16h45 – 17h15 : Dr Agnès Neuville, Strasbourg

« Les tumorothèques de la Cancéropôle du Grand Est, bilan et perspectives »

17h15 – 17h45 : Dr Jean-Philippe Vauthier, Nancy

« Aspects réglementaires, FAQ »

17h45 – 18h00 : Discussion

20h00 : Diner de gala, Restaurant L'Excelsior, Nancy



ONCOTRANS 2009

1^{er} Colloque Inter-Régional Grand-Est de Recherche Translationnelle en Oncologie

« Du Laboratoire au Patient et du Patient au Laboratoire »

19-20 mars 2009, Nancy

Vendredi 20 mars 2009

**8h30 – 10h30 : Session 5 : « Diagnostic moléculaire et prédiction de réponse ».
Modérateur Dr Jean-Pierre Ghnassia, Strasbourg**

8h30 – 8h50 :
« Le point de vue du clinicien »

8h50 – 9h10 : Dr Laurent Arnould, Dijon
« Le point de vue du pathologiste »

9h10 – 9h30 : Pr Jean-Louis Merlin, Nancy
« Le point de vue du biologiste »

9h30 – 9h45 : Discussion

9h45 – 10h30 : 3 communications sélectionnées (3 x 10' + 5' discussion)

10h30 – 11h00 : Pause café + Posters



ONCOTRANS 2009

1^{er} Colloque Inter-Régional Grand-Est de Recherche Translationnelle en Oncologie

« Du Laboratoire au Patient et du Patient au Laboratoire »

19-20 mars 2009, Nancy

11h00 – 13h00 : Session 6 : « Imagerie diagnostique et fonctionnelle »

Modérateur : Dr Philippe Genne, Dijon

11h00 – 11h30 : Pr Pierre Olivier, Nancy
« Apport de l'imagerie TEP en oncologie »

11h30 – 12h00 : Pr Michel Manfait, Reims
« Intérêt de l'imagerie spectrale vibrationnelle en oncologie »

12h00 – 12h15 : Discussion

12h15 – 13h00 : 3 communications sélectionnées (3 x 10' + 5' discussion)

13h00 – 14h30 : Pause déjeuner et Posters

14h30 – 16h30 : Session 7 « Essais cliniques précoces »

Modérateur : Pr Hervé Curé, Reims

14h30 – 15h00 : Dr Elisabeth Luporsi, Nancy
« Les essais cliniques précoces : Nouveaux concepts et recherche translationnelle »

15h00 – 15h20 : Dr Christophe Borg, Besançon
« Essais cliniques de thérapie cellulaire en oncologie »

15h20 – 15h40 : Pr Pascal Chastagner, Nancy
« Essais cliniques précoces en Oncologie pédiatrique »

15h40 – 15h50 : Discussion

15h50 – 16h30 : 3 communications sélectionnées (3 x 10' + 5' discussion)



ONCOTRANS 2009

1^{er} Colloque Inter-Régional Grand-Est de Recherche Translationnelle en Oncologie

« Du Laboratoire au Patient et du Patient au Laboratoire »

19-20 mars 2009, Nancy

**16h30 – 17h30 : Session 8 / Table ronde animée par Isabelle Margo, Journaliste
« La recherche translationnelle au service de l'innovation thérapeutique »**

Pr Jean-Louis Merlin, Dr Elisabeth Luporsi, Pr Pierre Oudet, Pr Hervé Curé, Pr François Guillemain, Pr Pascal Chastagner, Pr Philippe Becuwe, Dr Jean-Philippe Vauthier, Pr Didier Peiffert

17h30 - Remise des prix - Clôture du colloque